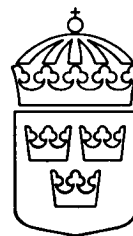


# Sveriges internationella överenskommelser



ISSN 1102-3716

*Utgiven av Utrikesdepartementet*

**SÖ 2000: 10**

## **Nr 10**

### **Avtal jämte protokoll med Danmark om mervärdes- skatt för den fasta vägförbindelsen över Öresund Stockholm och Köpenhamn den 25 och 27 januari 2000**

Regeringen beslutade den 13 januari 2000 att underteckna avtalet och protokollet. Den 23 mars 2000 beslutade regeringen att genom note underrätta Danmark om att avtalet godkänts. Avtalet trädde i kraft den 12 maj 2000 efter notväxling.

Riksdagsbehandling: Prop. 1999/00:58, bet. 1999/00:SkU19, rskr. 1999/00:153.

## SÖ 2000:10

### **Avtal mellan Konungariket Sveriges regering och Konungariket Danmarks regering om mervärdesskatt för den fasta vägförbindelsen över Öresund**

Regeringarna i Konungariket Sverige och Konungariket Danmark har enats om följande bestämmelser:

#### Artikel 1

##### *Avtalets syfte*

Syftet med detta avtal är att överenskomma hur mervärdesskatten på passageavgiften för den fasta vägförbindelsen över Öresund skall fördelas samt dessutom fastställa en administrativ ordning, som möjliggör en förenklad hantering av avdrag och återbetalning av mervärdesskatt för passagen över den fasta förbindelsen över Öresund.

#### Artikel 2

##### *Definitioner*

I detta avtal förstås med uttrycket:

1. "Den behöriga myndigheten":
  - a. i Danmark: Skatteministern,
  - b. i Sverige: Finansministern,eller den myndighet i envar av dessa stater åt vilken det uppdras att handha frågor beträffande avtalet.
2. "Utländska företagare": Företagare som är skattskyldiga till mervärdesskatt i ett annat EU-land än Danmark eller Sverige samt företagare som är etablerade utanför EU.
3. "Passageavgift": Den avgift som tas ut för passage över den fasta vägförbindelsen över Öresund.

#### Artikel 3

##### *Beskattningsunderlaget*

Vid fördelning av det beskattningsbara värdet av passageavgiften tillkommer 50 procent av beskattningsunderlaget Danmark och 50 procent av beskattningsunderlaget Sverige.

#### Artikel 4

##### *Avdrag*

Företagare, som är skattskyldiga i Danmark, kan i enlighet med de danska reglerna dra av såväl den danska som den svenska mervärdesskatten på passageavgiften. Företagare, som är skattskyldiga i Sverige, kan i överensstämmelse med de svenska reglerna dra av såväl den svenska som den danska mervärdesskatten på passageavgiften.

## Artikel 5

*Återbetalning till utländska företagare*

Återbetalning av den danska och svenska mervärdesskatten på passageavgiften till utländska företagare skall ske i Sverige. Återbetalningen skall ske i enlighet med rådets åttonde direktiv av den 6 december 1979 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningskatter – Regler för återbetalning av mervärdesskatt till skattskyldiga som inte är etablerade inom landets territorium (79/1072/EEG) samt rådets trettonde direktiv av den 17 november 1986 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om omsättningskatter – Regler om återbetalning av mervärdesskatt till skattskyldiga personer som inte är etablerade i gemenskapens territorium (86/560/EEG), såsom nämnda direktiv är genomförda i svenska författningar.

## Artikel 6

*Gottgörelse och ränta på utbetalad skatt*

De svenska myndigheterna skall föra noteringar över utbetalade belopp till utländska företagare. Den behöriga svenska myndigheten skall, innan utgången av den månad som följer efter utbetalningsmånaden, översända en samlad nota med det belopp som avser dansk mervärdesskatt till den behöriga danska myndigheten. Till beloppet skall läggas en ränta motsvarande genomsnittet av räntan på den svenska tvåmånaders statsskuldväxeln för den månad utbetalningarna skett. Beloppet anges i SEK. Den behöriga danska myndigheten skall föra över det samlade beloppet till de svenska myndigheterna senast den 15 i den följande månaden. Närmare bestämmelser om hur överföringen skall göras får avtalas om mellan de behöriga myndigheterna i Danmark och i Sverige.

## Artikel 7

*Merkostnader*

Den behöriga svenska myndigheten skall årligen meddela den behöriga danska myndigheten storleken på de administrativa merkostnaderna för att återbetala dansk mervärdesskatt till utländska företagare. Danmark skall gottgöra Sverige dessa merkostnader. Gottgörelsen skall ske senast den 15 i månaden efter det att meddelandet lämnats.

## Artikel 8

*Revision*

Den behöriga danska myndigheten äger rätt att ta del av resultatet av den behöriga svenska myndighetens internrevisions granskning av system och rutiner avseende återbetalningar av mervärdesskatt på passageavgifterna till utländska företagare.

## SÖ 2000:10

### Artikel 9

#### *Ikraftträdande*

Detta avtal träder i kraft 30 dagar efter det att följande villkor har uppfyllts:

1. Europeiska unionens råd har beslutat, att Danmark och Sverige kan frångå det sjätte direktivet av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund (77/388/EEG), om hanteringen av mervärdesskatten för den fasta förbindelsen över Öresund.

2. De avtalsslutande parterna genom utväxling av diplomatiska noter underrättat varandra om att alla de lagstadgade åtgärder, som är nödvändiga för avtalets ikraftträdande, har fullgjorts.

### Artikel 10

#### *Giltighetsperiod och ändring av avtalet*

1. Detta avtal har ingåtts på obestämd tid. Det kan genom skriftligt meddelande sägas upp via diplomatiska kanaler av var och en av de avtalsslutande parterna och skall upphöra att gälla sex månader efter det att sådant meddelande har mottagits.

2. Fråga om ändring kan när som helst tas upp av en av de avtalsslutande parterna.

Till bekräftelse härav har undertecknade, därtill vederbörligen bemyndigade, undertecknat detta avtal i två exemplar på svenska och danska språken varvid varje text äger lika vitsord.

För Konungariket Sveriges regering

Undertecknat den 25 januari 2000

*Claes Ljungh*

För Konungariket Danmarks regering

Undertecknat den 27 januari 2000

*Peter Loft*

## Protokoll

Vid undertecknande av avtalet mellan Konungariket Sveriges regering och Konungariket Danmarks regering om mervärdesskatt för den fasta vägförbindelsen över Öresund är undertecknade överens om följande bestämmelse som skall utgöra en integrerande del av avtalet:

*Till artikel 10:*

I punkt 2 sägs att fråga om ändring av avtalet när som helst kan tas upp av en av de avtalsslutande parterna. Parterna har meddelat att ett skäl till ändring av avtalet kan vara att det föreligger en väsentlig skillnad mellan antalet danska och svenska företagare som använder den fasta vägförbindelsen över Öresund.

Till bekräftelse härav har undertecknade, därtill vederbörligen bemyndigade, undertecknat detta protokoll i två exemplar på svenska och danska språken varvid varje text äger samma vitsord.

För Konungariket Sveriges regering

Undertecknat den 25 januari 2000

*Claes Ljungh*

För Konungariket Danmarks regering

Undertecknat den 27 januari 2000

*Peter Loft*

**AFTALE MELLEMLKONGERIGET SVERIGES REGERING OG KONGERIGET  
DANMARKS REGERING OM MERVÆRDIAFGIFT VEDRØRENDE DEN  
FASTE VEJFORBINDELSE OVER ØRESUND.**

Regeringerne i Kongeriget Sverige og Kongeriget Danmark er blevet enige om følgende bestemmelser:

**Artikel 1  
Aftalens formål**

Formålet med nærværende aftale er at fastsætte, hvordan merværdiafgiften på passagerticket for den faste vejforbindelse over Øresund skal fordeles og at fastsætte en administrativ ordning, der muliggør en forenklet ordning for fredrag og tilbagebetaling af merværdiafgift for passagen af den faste forbindelse over Øresund.

**Artikel 2  
Definitioner**

I denne aftale forstås ved udtrykket:

1. "Den kompetente myndighed":
  - a. i Danmark: Statsministeren,
  - b. i Sverige: Finansministeren,eller den myndighed i enhver af disse stater til hvilken det overdrages at behandle spørgsmål vedrørende aftalen.
2. "Udenlandske virksomheder": Virksomheder som er merværdiafgiftpligtige i et andet EU-land end Danmark eller Sverige samt virksomheder, der er etablerede uden for EU.
3. "Passagerticket": Den afgift der opkræves for passage af den faste vejforbindelse over Øresund.

**Artikel 3  
Afgiftgrundlaget**

Ved opgørelse af den afgiftpligtige værdi af passagerticket tilkommer 50 pct. af afgiftgrundlaget Danmark og 50 pct af afgiftgrundlaget Sverige.

#### Artikel 4 Frdrag

Virksomheder, der er registreringspligtige i Danmark, kan i overensstemmelse med de danske regler frdrage såvel den danske som den svenske merværdiafgift på passagertafgiften. Virksomheder, der er registreringspligtige i Sverige kan i overensstemmelse med de svenske regler frdrage såvel den svenske som danske merværdiafgift på passagertafgiften.

#### Artikel 5 Tilbagebetaling til udenlandske virksomheder

Tilbagebetaling af den danske og svenske merværdiafgift på passagertafgiften til udenlandske virksomheder skal ske i Sverige. Tilbagebetalingen skal ske i overensstemmelse med Rådets ottende direktiv af 6. december 1979 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter - foranstaltninger til tilbagebetaling af merværdiafgift til afgiftspligtige personer, der ikke er etableret i indlandet (79/1072/EØF) samt Rådets trettende direktiv af 17. november 1986 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter - foranstaltninger til tilbagebetaling af merværdiafgift til afgiftspligtige personer, der ikke er etableret på Fællesskabets område (86/360/EØF), således som nævnte direktiver er gennemført i svensk lovgivning.

#### Artikel 6 Godtgørelse og rente af udbetalt afgift

De svenske myndigheder skal føre et regnskab over udbetalte beløb til udenlandske virksomheder. Den kompetente svenske myndighed skal inden udgangen af den måned, der følger efter udbetalingsmåneden, udfærdige en samlet opgørelse over det beløb, der er dansk merværdiafgift, til den kompetente danske myndighed. Dette beløb skal tillægges en rente svarende til gennemsnittet af renten på de svenske kommuners statsgældsbeviser for den måned, hvor udbetalingerne har fundet sted. Beløbene angives i SEK. Den kompetente danske myndighed skal overføre det samlede beløb til de svenske myndigheder senest den 15. i den følgende måned. Nærmere bestemmelser om, hvordan overførselen skal foregå, aftales mellem de kompetente myndigheder i Danmark og i Sverige.

#### Artikel 7 Meromkostninger

Den kompetente svenske myndighed skal årligt meddele den kompetente danske myndighed

størrelsen af de administrative meromkostninger ved at godtgøre dansk merværdiafgift til udenlandske virksomheder. Danmark skal godtgøre Sverige disse meromkostninger. Godtgørelsen skal finde sted senest den 15. i måneden efter at meddelelsen er afgivet.

#### Artikel 8 Revision

Den kompetente danske myndighed kan få udleveret resultatet af den kompetente svenske myndigheds interne revisions kontrol af system og arbejdsgange med hensyn til tilbagebetaling af merværdiafgiften på passagerafgiften til udenlandske virksomheder.

#### Artikel 9 Ikrafttræden

Aftalen træder i kraft 30 dage efter, at følgende betingelser er blevet opfyldt:

1. EU's ministerråd har besluttet, at Danmark og Sverige kan fravige det sjette momndirektiv af 17.maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter - Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag (77/388/EEF), vedrørende momsoplævningsen for den faste forbindelse over Øresund.
2. De kontraherende parter har ved udveksling af diplomatisk noter givet hinanden underretning om at alle de lovbestemte foranstaltninger, der er nødvendige for aftalens ikrafttræden, er blevet truffet.


#### Artikel 10 Gyldighedsperiode og ændring af aftalen


1. Denne aftale er indgået for et ubestemt tidrum. Den kan ved skriftlig meddelelse opsiges gennem diplomatisk kanaler af hver af de kontraherende parter og skal opbøre med at være i kraft seks måneder efter, at sådan meddelelse er modtaget.
2. Spørgsmål om ændring kan på ethvert tidspunkt lages op af en af de kontraherende parter.

Til bekræftelse heraf har undertegnede, med behørig bemyndigelse, undertegnet denne aftale i to eksemplarer på svensk og dansk, således at begge tekster har samme gyldighed.

For Kongeriget Sveriges Regering

For Kongeriget Danmarks Regering

  
Undertegnet den 15. januar 2000

  
Undertegnet den 27. januar 2000



**Protokol**

Ved undertegnelsen af aftalen mellem Kongeriget Sveriges regering og Kongeriget Danmarks regering om merværdiafgift vedrørende den faste vejforbindelse over Øresund er undertegnede enige om følgende bestemmelse som udgør en integreret del af aftalen.


**Til artikel 10:**


I punkt 2 fastsættes det, at spørgsmål om ændring af aftalen på ethvert tidspunkt kan tages op af en af de kontraherende parter. Parterne har meddelt, at en årsag til ændring af aftalen kunne være en væsentlig forskydning af forholdet mellem antallet af danske og svenske virksomheder der benytter den faste forbindelse over Øresund.

Til bekræftelse heraf har undertegnede, med behørig bemyndigelse, undertegnet denne protokol i to eksemplarer på svensk og dansk, således at begge tekster har samme gyldighed.

For Kongeriget Sveriges Regering

For Kongeriget Danmarks Regering

  
Undertegnet den 25. januar 2000

  
Undertegnet den 27. januar 2000





